



C
O
M
M
U
N
I
Q
U
É

No. 126
No

FOR IMMEDIATE RELEASE
POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

NOVEMBER 24, 1976
LE 24 NOVEMBRE 1976

EXTERNAL AFFAIRS
AFFAIRES EXTERIEURES
OTTAWA
DEC 20 1976
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE

AGREEMENT FOR THE CONTINUED USE BY
THE UNITED STATES ARMED FORCES OF FACILITIES
AT GOOSE BAY

ACCORD QUI PERMETTRAIT AUX FORCES ARMÉES
DES ÉTATS-UNIS DE CONTINUER À UTILISER
LES SERVICES DE L'AÉROPORT DE GOOSE BAY

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Don Jamieson, today announced that he had, on November 24, 1976, concluded an Exchange of Notes with the United States Ambassador to Canada, His Excellency Thomas O. Enders, constituting an Agreement for the continued use by the United States Armed Forces of facilities at Goose Bay, Newfoundland, effective October 1, 1976.

Under this Agreement, the United States will maintain approximately ten U.S. Air Force personnel at Goose Bay Airport servicing and fuelling facilities for peacetime rotation of military aircraft to Europe and to support NATO/NORAD activities in time of emergency. Major support requirements will be met by a civilian contractor, who is expected to employ up to 100 Canadian civilians to perform such tasks as aircraft servicing, en route maintenance, tank farm and supply support. Other services will be provided on a reimbursable basis by Canadian Government departments at Goose Bay, i.e., the Ministry of Transport, Department of Public Works and Department of National Defence.

-- A copy of the Exchange of Notes is attached.

* * *

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Don Jamieson, a annoncé aujourd'hui qu'il avait procédé le 24 novembre 1976, avec l'Ambassadeur des Etats-Unis au Canada, Son Excellence M. Thomas O. Enders, à un échange de Notes consistant un Accord qui permettrait aux Forces armées des Etats-Unis de continuer à utiliser les services de l'aéroport de Goose Bay, à Terre-Neuve, et entrant en vigueur le 1^{er} octobre 1976.

En vertu de cet Accord, les Etats-Unis posteront à Goose Bay environ dix employés de l'aviation américaine, chargés de réparer et d'approvisionner en carburant les avions militaires déployés à l'intervalle régulier en Europe en temps de paix et de participer aux opérations d'urgence de l'OTAN et de NORAD. Les principaux services de soutien seront offerts par un fournisseur civil, qui doit embaucher jusqu'à 100 civils canadiens au titre de tâches telles que la réparation des avions, l'entretien à l'escale, le travail dans les parcs de réservoir et les opérations de ravitaillement. Des ministères du gouvernement fédéral à Goose Bay, notamment ceux du Transport, des Travaux publics et de la Défense nationale, fourniront d'autres services qui leur seront remboursés par la suite.

-- On trouvera ci-jointe une copie de l'échange de Notes en question.

Note from the United States Ambassador to Canada, His Excellency Thomas O. Enders, to the Secretary of State for External Affairs of Canada, the Honourable Don Jamieson - November 10, 1976

Sir,

I have the honor to refer to the Agreement between the Governments of the United States and of Canada effected by an exchange of Notes dated June 29, 1973, as extended by the exchange of Notes dated June 28 and 29, 1976, concerning arrangements for the use by the United States of facilities at the Goose Bay Airport, Goose Bay, Newfoundland, and to recent discussions which have taken place between representatives of our two Governments concerning arrangements for the continuing use of facilities at the Goose Bay Airport by the United States Armed Forces after the expiration of the aforementioned Agreement on September 30, 1976. As a result of these discussions, I now have the honor to propose that the conditions set forth in the attached Annex, which accord with the understandings reached between representatives of our two Governments, should govern the use of facilities at the Goose Bay Airport by the United States Armed Forces after September 30, 1976.

The Honorable

Donald C. Jamieson, P.C.,
Secretary of State for
External Affairs,
Ottawa.

If these conditions are acceptable to your Government, I propose that this Note, together with its Annex, and your reply to that effect shall constitute an Agreement between our two Governments which shall enter into force on the date of your reply, with effect from October 1, 1976, and remain in force for an initial period of ten years, and thereafter from year to year. Its terms may be reviewed at any time at the request of either party and revised by mutual agreement of the two parties. The Agreement may be terminated at any time by either Government on giving twelve months' notice in writing to the other. It is understood that any substantial change in the level of U.S. activity at Goose Bay will be subject to prior consultation between the parties. This new Agreement shall supersede the Agreement effected by the exchange of Notes dated June 29, 1973, as extended by the exchange of Notes dated June 28 and 29, 1976.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

Note from the Secretary of State for External Affairs of Canada, the Honourable Don Jamieson, to the United States Ambassador to Canada, His Excellency Thomas O. Enders

Ottawa, November 24, 1976

Excellency,

I have the honour to refer to your Note No. 280 of November 10, 1976 concerning arrangements for the continuing use of facilities at the Goose Bay Airport by the United States Armed Forces after the expiration of the present Agreement on September 30, 1976.

I am pleased to inform you that the Government of Canada concurs in the proposals set out in your Note and agrees that your Note, together with its Annex, and this reply, which is authentic in English and French, shall constitute an Agreement between our two Governments which shall enter into force on this date with effect from October 1, 1976 and remain in force for an initial period of ten years and thereafter from year to year.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Secretary of State for
External Affairs.

His Excellency Thomas O. Enders,
Ambassador of the United States of America,
Ottawa.

Note du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada,
M. Don Jamieson, à l'Ambassadeur des Etats-Unis au Canada, Son
Excellence M. Thomas O. Enders

Ottawa, le 24 novembre 1976

Excellence,

J'ai l'honneur de faire référence à votre Note n° 280 du 10 novembre 1976 concernant les arrangements qui permettraient aux Forces armées américaines de continuer à utiliser les services de l'aéroport de Goose Bay après le 30 septembre 1976, date d'expiration du présent Accord.

Je suis heureux de vous informer que le Gouvernement du Canada souscrit aux propositions énoncées dans votre Note et accepte que celle-ci et son annexe, ainsi que la présente réponse, qui est authentique en anglais et en français, constituant, entre nos deux Gouvernements, un Accord qui entrera en vigueur à la date de la présente réponse avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 1976, et le demeurera pour une période initiale de dix ans, après quoi il devra être renouvelé d'année en année.

Veuillez accepter, Excellence, l'assurance de ma très haute considération.

Le Secrétaire d'Etat aux
Affaires extérieures.

Son Excellence Thomas O. Enders,
Ambassadeur des Etats-Unis d'Amérique,
Ottawa.